



Chambre des Députés

Compte rendu officiel

Supplément commun aux quotidiens : Luxemburger Wort, Tageblatt, Zeitung vum Lëtzebuerger Vollek

Contenu rédactionnel : Service du compte rendu de la Chambre des Députés Service des relations publiques de la Chambre des Députés Tél. 466 966-1

Saisie de texte : Espace Médias SA, Esch-sur-Alzette

Conception et mise en page : Espace Médias SA, Esch-sur-Alzette

Concept et coordination générale : brain&more, agence en communication, Luxembourg

Imprimeries : Mediahuis Luxembourg SA 60, rue des Bruyères L-1274 Howald

Editpress SA Belval Plaza, 7, avenue du Rock'n'Roll L-4361 Esch-sur-Alzette

Meter läit déi spéider zentral Achs Nordstad, déi Ettelbréck mat Dikrech verbënnt.

Et gouf immens laang no engem ideale Standuert gesicht. De Site, wou de Lycée elo entstoe wäert, gouf vun de staatleche Verwaltungen 2012 als Méiglechkeet identifizéiert. Do ronderëm waren d'politesch Entscheedungen awer komplizéiert a vu villem Hin an Hier geprägt, vun Differenzen op nationalem Plang a vun divergente lokalen Interéte vun den Nordstadgemengen.

Et gouf deemools nämlech net nëmmen den Nordstad-Lycée ze placéieren, mee virun allem och den Neibau vun der Ettelbrécker Akerbauschoul nieft hire Versuchsfelder, de Laboen an der ASTA, engem Internat an nach e puer weideren Elementer. An de Choix fir ee Projet hat ëmmer direkt och Konsequenze fir déi aner. Et war deemno e ganz schwie-regen a komplexe politesche Puzzle, wou d'Stécker tëscht Stad a Gemenge ganz laang net aneneege-passt hunn.

Déi lescht Regierung huet dunn awer 2014 en Accord tëscht alle Bedeelegte fonnt, deen déi lescht Problemer léise konnt, an doropshi gouf och de Site vun lerpeldeng confirméiert.

Weider Detailer zur Entsteegungsgeschicht erspueren ech lech hei beim mëndleche Rapport. Dës konnt Der a mengem schrëftleche Rapport noliesen.

Mat Bléck op den Timing vum Bauprojet a vun enger eventueller Expropriatiounsprozedur - de Minister hat an der Kommissioun vun 2027 geschwat - gëtt kloer, datt eng Iwwergangsléisung néideg ass, fir der aktueller Situatioun an de limitéierte Schoulcapacitéiten entgéintzewierken. D'Regierung huet deemno no enger provisorescher Léisung gesicht, bis den definitive Campus opgoe soll.

Dir erënnert lech vläicht nach, beim leschten Débat d'orientation iwwert d'Grands projets huet d'Chamber hiren Accord de principe ginn, fir net wäit ewech vum definitive Site eng héichwäerteg Structure préfabriquée opzeriichten. Hei kéinten da complémentaire zum aktuellen Haaptgebai zu Dikrech bis zu 450 Schüler a Schülerinnen opgeholll ginn. Dës Struktur soll adequat a modern Ekipementen bidden, fir Entlaaschtung suergen an dem Nordstad-Lycée erlaben, seng Ausbildungsoffer schonn en vue vum definitive Komplex auszebauen. Nom Plënnere vum Nordstad-Lycée wäert d'Gemeng lerpeldeng dëst Gebai dann och fir hir eege Besoinen notzen.

Da ginn ech nach kuerz op den eigentleche Bauprojet vum Nordstad-Lycée an. Deen neien Nordstad-Lycée wäert ronn dat Duebelt u Vollzäitschüler accueilléiere kënnen, wéi dat momentan de Fall ass, plus weider 540 Schüler mat Deelpresenz aus der Berufsausbildung, also eng Capacitéit vun insgesamt iwwer 1.700 Schüler a Schülerinnen.

Mam neien Nordstad-Lycée-Campus entsteet also e groussen a flotte Projet, deen ee weideren attraktive Bildungspol an der Nordstad schafe wäert. De Bauprojet gesäit fir den Enseignement insgesamt 47 Klassenäll, 13 Spezialsäll, 5 Laboen a 24 Ate-liere vir. Derbäi kommen dann natierlech nach déi néideg Raimlechkeete fir d'Verwaltung, fir de Corps enseignant, fir de SePAS, fir de Foyer scolaire, fir d'Schoulmedezinn, fir de Centre d'information et de documentation, fir d'Restauratioun a fir de Service technique.

An natierlech sinn och Sportsinfrastrukture virge-sinn, déi ech gären am Detail opziele wëll, well se wierklech virbildlech sinn an de Schüler eng beand-drockend Offer bidden.

Et ass eng grouss Sportshal virgesi mat dräi Unitéiten an zwee multifunktionale Säll. Da kënnst eng Schwämm mat sechs Couloiren dohin. Bausse komme weider zwee Multisportterrine plus e Beachvolleyballsterrain. An eng Wäitsprongspist ass och matageplangt. Dat ass eng enorm sportlech Offer, déi de Schüler hei zur Verfügung gestallt gëtt a vun där bei dëser Ganzdaagsschoul sécher gutt profitéiert wäert ginn. En plus kënnen och d'Bierger aus der Gemeng vun dëse Sportsinfrastrukture profi-téieren, natierlech zu deene Momenter, wou se net vun der Schoul besat sinn.

Da gëtt beim Bau och grousse Wäert op nohaltegt Bauen an d'Notzung respektiv d'Produktioun vun erneierbaren Energië geluecht. De Concept éner-gétique baséiert op folgenden Haaptobjektiver:

Et geet drëms, eng gutt thermesch Enveloppe ze hunn, déi am Wanter d'Hëtzt dobannen hält an am Summer net iwwerhëtzt. D'Zil vun der Bëtons-struktur ass et, d'Inertie vum Gebai ze notzen, fir d'Hëtzt souzesoen ze stockéieren, datt se dann iwwert d'Nuecht erausgeet, wat erlaabt, déi tech-nesch Installatiounen op e Minimum ze reduzéie-ren. En interessante Punkt ass och déi natierlech Beliichtung, déi hei duerch d'Bannenhäff er-méiglecht gëtt. Och dat bréngt mat sech, datt déi technesch Installatiounen an de Stroumverbrauch minimiséiert kënnen ginn. D'Heizung baséiert op der Notzung von Holz a Kombinatioun mat enger Wäer-mepompel an d'Gebai gëtt selbstverständlech och mat enger Fotovoltaikinstallatioun ekipéiert.

E weidere flotte Projet ass d'Amenagement vun engem Parc écologique. Den aktuellen Nordstad-Lycée huet dëst momentan och schonn zu Dikrech, wat relativ vill Uklang bei de Schüler a Schülerinne fënnt. An dëse Parc écologique sollen eenhee-mesch Beem an Hecke kommen, e Geméisgaart, e Bongert, eng Zär, e klenge Weier, Beie gi geziicht, an all dës Aktivitéite ginn an den Alldag vun de Schüler matagebonnen.

Als leschte Punkt maachen ech nach eng kuerz Oplëschtung vun der Enseignementsoffer vun dësem neie Schoulkomplex:

8 Klasse sinn am ëneschten Zyklus vum En-seignement secondaire classique virgesinn, 31 Klassen am ëneschten Zyklus vum Enseignement secondaire général, 8 Klassen an der Sektïoun Sciences de l'ingénierie a 4 Klasse an der Sektïoun Sciences sociales vum ieweschten Zyklus vum Gé-néral. Da 4 Berufsausbildungsklasse fir den Di-plôme de technicien an der Sektïoun Mécanique gé-nérale, 27 Berufsausbildungsklasse fir den Diplôme d'aptitude professionnelle an de Beräicher vun de Métiers de la mécanique, vun de Métiers de la construction et de l'habitat an de Métiers de la mode, de la santé et de l'hygiène, an 18 Berufsaus-bildungsklasse fir de Certificat de capacité profes-sionnelle an de selwechte Beräicher wéi fir den Diplôme d'aptitude professionnelle.

Als Ofschloss dann: De Projet gouf den 28. August 2020 vum Här Bausch, Minister fir Mobilitéit an ëffentlech Bauten, deposéiert. De Conseil d'État huet säin Avis de 17. November ofginn an d'Kom-missioun vun der Mobilitéit a fir ëffentlech Baute krut de Projet den 10. Dezember presentéiert an huet hir Aarbechten de 14. Januar mat der Adop-tioun vum Rapport ofgeschloss.

Aner Avise wéi dee vum Staatsrot gëtt et bei dë-sem Projet keng. Ech soen lech villmools Merci fir d'Nolauschteren. Merci.

■ **M. Fernand Etgen, *Président***.- An ech soen der Rapportrice, der Madamm Chantal Gary, villmools Merci a ginn d'Wuert un den éischten ageschriw-ene Riedner, den honorabelen Här Aly Kaes. Här Kaes, Dir hutt d'Wuert.

Discussion générale

■ **M. Aly Kaes (CSV)**.- Merci, Här President. Erlaabt mer fir unzefänken, der Madamm Rapportrice, dem Chantal Gary, villmools Merci ze soe fir deen exzel-lente mëndlechen a schrëftleche Rapport. Bon, si ass wierklech am Detail op déi eenzel Punkte vun deem Projet agaangen, soudatt ech mer géif erla-ben, net méi dorop anzegoen, fir lech net ze lang-weilen.

■ **M. André Bauler (DP)**.- Dir langweilt eis ni.

■ **M. Aly Kaes (CSV)**.- Merci, Här Bauler.

Erlaabt mir awer dach, e puer Remarken ze maa-chen. Fir d'éischt soen ech ganz kloer, datt d'CSV-Fraktioun dëse Projet ënnerstëtzt, ...

■ **Une voix**.- Très bien!

■ **M. Aly Kaes (CSV)**.- ... well et ganz néideg ass, datt endlech eng definitiv Struktur kënnst vum Nordstad-Lycée. Et ass scho gesot ginn, zënter 2007 ass den Nordstad-Lycée an engem Proviso-rium zu Dikrech an e geschitt elo esou, datt jo erëm eng kéier awer emol fir d'éischt e Proviso-rium realiséiert gëtt zu lerpeldeng un der Sauer.

Och dorop ass d'Madamm Gary ze schwätze komm, datt et jo drëm geet, datt a sech d'Gemeng den Terrain stellt, dann de Staat dat Gebai do drop-setzt, an - den Här Minister weess et - dat wäert awer schonn nach eng ganz Rei Joren daueren. E seet selwer, oder mir stelle selwer fest: 2027 soll et mam Bau ugoen, 2027 plus weinstens awer eng seriö Zäit fir de Bau, soudatt ee kann dervun aus-goen, datt et tëschent 10 a 15 Joer brauch, ier wierklech dee Lycée do bezuchsfäeg ass, d'autant plus wou mir jo a sech zwar hei e Projet vun 157,3 Millioune stëmmen, mee mir setzen en nach néie-rens, well mir hunn nach keen Terrain. Dat muss een awer ganz kloer soen.

Ech wollt awer nach zwee Wierder zu deem Pro-visorium soen. Mir fannen et eng ganz gutt Saach, datt duerno d'École fondamentale vun der Gemeng lerpeldeng soll do drakommen. Wann ech awer kucken: Éischstens stellt d'Gemeng lerpeldeng den Terrain, an dat ass jo net grad näischt, wann ee weess, datt et net esou einfach ass, Terrainen ze kréien, zweetens dauert et esou laang, wéi den Nordstad-Lycée dran ass, dat heescht, dat Gebai wäert net méi nei sinn. An drëttens, wann een e Fundamentalsgebai baut, da kritt ee jo bestëmmte Subventiounen vum Staat, déi hei net wäerte fléis-sen oder kaum wäerte fléissen. Duerfir soen ech nach eng kéier oder drécken ech nach eng kéier de Wonsch aus, datt wierklech d'Gemeng lerpeldeng dat Gebai hei, wann et dann eng kéier fräi gëtt, fir näischt kritt an datt net nach iergendwou d'Ge-meng lerpeldeng muss dem Staat Remboursemen-ter maachen. Dat wollt ech zu deem Punkt soen.

Da soen ech ganz kloer, datt et awer fir d'éischt ass, datt am Héichbau e Projet gestëmmt gëtt, fir

eng Infrastruktur ze realiséieren, an et besteet keen Terrain. A 5,8 Hektar ass jo awer net grad näischt. A wann ee weess, datt sech do awer eng ganz Rei Leit queeschstellen, da sinn ech absolutt mat lech d'accord, datt et ëmmer méi schwéier gëtt, fir wierklech Terrainen ze kréien, sougutt um kommu-nale wéi um nationale Plang. Mee mir müssen op jidde Fall alles drusetzen, an ech mengen, Här Mi-nister, et muss alles drugesat gi fir eng Entteegnung ze verhënneren. Och wann am Gesetz d'Utilité pu-blique virgesinn ass an doduerch ganz einfach d'Méiglechkeet ass fir ze enteegnen, da mengen ech awer, datt et wichteg ass, datt mer alles dru-setzen, fir net brauchen ze enteegnen. Well dat géif sécher an der Regioun an iwwert déi Regioun eraus dozou féieren, datt et an der Zukunft nach méi schwéier gëtt, fir Terrainen ze kréien, wa mer solle kommunal oder national Infrastrukture realiséie-ren.

■ **Une voix**.- Très bien!

■ **M. Aly Kaes (CSV)**.- Da wollt ech awer och nach soen - et ass opgezielt ginn, wat fir eng fantas-tesch Infrastruktur a sech realiséiert gëtt oder soll realiséiert gi fir de Sport -, datt ee vläicht awer nach niewent der Gemeng lerpeldeng och ron-derëm hätt kënnen kucken, wat fir eng Besoine be-stinn. Mat klengen Adaptatiounen hätt ee vläicht awer kënnen all deene Gemenge ronderëm a be-sonnesch den Nordstad-Gemenge respektiv de Sportsveräiner aus der Nordstad an doriwwer eraus och d'Moyene ginn, fir kënnen vun den Infra-strukturen ze profitéieren. Esou ass zum Beispill bei der Sportshal keng Tribün, wat awer en Handi-cap ass.

Bon, den Här Minister ka mer vläicht e puer Erklärungen dozou ginn. Et wier awer op jidde Fall nätzlech gewiescht, wann dat och méiglech wier, ganz einfach well mer d'Sue jo awer net um Koup leien hunn, a wann een do ka Synergjé maachen, dann ass dat jo awer ganz positiv.

Bon, dat gesot, mengen ech, kommen ech zum Schluss. An ech wëll nach eng kéier ënnersträichen, datt d'CSV-Fraktioun dee Projet hei ënnerstëtzt a soen lech villmools Merci fir d'Nolauschteren.

■ **Plusieurs voix**.- Très bien!

■ **M. Fernand Etgen, *Président***.- Merci villmools, Här Kaes. An da wier et um honorabelen Här André Bauler. Här Bauler, Dir hutt d'Wuert.

■ **M. André Bauler (DP)**.- Här President, léif Kollee-ginnen a Kolleeen, et wäert lech sécher net immens iwwerraschen, wann ech lech soen, dass ech als Bierger aus dem Dikrecher Kanton ganz ze-fridden iwwert dëse Gesetzesprojet sinn, dee mer haut hei am Plenum däerfen diskutéieren. Et ass e Projet, dee wichteg ass, e Projet, deen néideg ass, dee mer am Kanton Dikrech an doriwwer eraus brauchen, an dat net zënter gëschter. Et ass nämlech och e Projet, dee schonn e bësse méi laang ënnerwee ass.

Ech ka mech effektiv gutt drun erënneren, wéi ech viru bal zéng Joer, an zwar Ufank Mäerz 2012, den deemolege Bauteminister Claude Wiseler a menger Qualitéit als Buergermeeschter op der Gemeng zu lerpeldeng-Sauer empfaangen hunn, fir iwwer e méigleche Standuert vum Nordstad-Lycée ze schwätzen, a wéi mer no eiser Reunioun am Sëtzungssall vun der Gemeng eng Descente sur les lieux an d'Gewan tëscht dem Alzheimer-Zentrum an dem fréiere Laduno-Gebai gemaach hunn.

Et war deemools scho gewosst, dass et mat de schouleschen Infrastrukturen à terme net géif duergoen an dass dowéinst en neie Lycée misst gebaut ginn. Am Laf vun der Zäit ass och beim ak-tuellen Nordstad-Lycée - mir kennen d'Geschicht - ëmmer lénks a riets e Gebai derbäikomm, et sinn Annexe komm. Jee, wann ee sech dat esou ukuckt, et war alt ëmmer e bëssen esou en Hin an Hier amplaz vun engem groussen Neibau, wou een, wann net alles, dann awer e gudden Deel ënner-daach kritt. Dat ass och net ëmmer einfach, ech ginn dat hei op dëser Plaz gären zou, zemools an engem Land, wou et ëmmer méi schwéier gëtt, fir de gëeegenten Terrain ze fannen.

Den aktuellen Nordstad-Lycée zu Dikrech ass jo och nëmmen, vum Gebai hier, e Provisorium. Et be-steet also en Handlungsbedarf, denke mer nëm-men un déi sportlech Infrastrukturen. A mat dem Projet vun haut ginn an enger éischter Etapp Neel mat Käpp gemaach.

Iwwert déi lescht Joren ass d'Populatioun vun de Schüler stänneg gewuess an domadder och de Be-soin fir nei, adequat Infrastrukturen an d'Luucht gaangen. Dës Evolutioun wäert sech an Zukunft mat der weiderer Entwécklung vun der Nordstad als drëtte Pôle de développement hei am Land zouspëtzen.

Déi infrastrukturell Stärkung vum Norde grad ewéi och déi vun den anere Regiounen am Land ass fir eis als DP absolutt eng landesplaneresch Nout-wendegkeet. D'Dezentraliséierung, sief et vun de Verwaltungen a vun den Aarbechtsplazen insegsamt, ass an eisen Aen eent vun de wichtegsten



Instrumenter, déi mer hunn, fir eng dauerhaft Verbesserung bei der Mobilitéit ze kréien, fir regional Zentren nei ze beliewen an de lokale Mëttelstand ze stäerken.

Dat bedeit awer och, dass déi ëffentlech Infrastrukturen op deene Plazen den haitegen an zukünftege Bedarfesser ugepasst ginn. An dowéinst si mer natierlech ganz zefridden, dass mer elo mat dem Vott vun dësem Finanzierungs-gesetz eng entscheidend Etapp an deem Dossier hannert eis brénge kënnen. Mir wëssen natierlech och, dass et just eng Tëschen-etapp ass, well nach rullen d'Baggeren net an nach sinn net all Detailer an dësem Dossier gekläert.

2012 bei der Visite des lieux hannert dem Gewanewee war och schonn deemools ee vun de Knackpunkten zur Sprooch komm, nämlech, wann ee wëilt de Projet op dëser Plaz realiséieren, dass da vill Terrainen néideg wieren, déi de Staat Privatleit misst ofkafen. Dat ass jo och haut nach en Theema.

Den Här Minister rechent mam Ufank vun den Aarbechte ronderëm d'Joer 2027. Dat ass natierlech nach e Strapp. Den Haaptgrond duerfir ass, wéi mer wëssen, dass de Staat nach net all d'Terrainen a sengem Besëtz huet. Mir hoffen dowéinst, dass séier en Accord mat de Proprietäre ka fonnt ginn, fir dass esou séier wéi méiglech mat den Aarbechte kann ugefaange ginn.

Et ass jo geplangt, dass den Nordstad-Lycée elo mol an e Provisorium op lerpeldeng-Sauer komme soll. Mir haten d'lescht Joer am November beim Debat iwwert déi grouss Infrastrukturprojeten hei am Land hei am Plenum doriwwer rieds.

De Minister François Bausch huet dee richteg Wee gewielt. E Provisorium ass net dat selwecht wéi e fäerdege Lycée an d'Capacitéite leie jo och mat 450 Schüler wäit ënnert deenen definitive 1.722. Mee mat engem Provisorium gi séier nei Capacitéiten zur Verfügung gestallt, an dat begrësse mer och ausdrécklech.

Wat mer och begrëssen ass d'Iddi, dass dës proviso-resch Struktur spéider, wann d'Terrainen all kaaft gi sinn an de Lycée fäerdeg gebaut ass, der Gemeng fir hir Grondschoul kënnen oder kéinten - dat kann een och am Konjunktiv soen -, kéinten zur Verfügung gestallt ginn. De Minister kann eis vläicht verroden, ënner wat fir enge Bedingungen dëst kann iwwert d'Bün goen.

Fir dass allerdéngs dës Strukturen iwwerhaupt opgericht kënnen ginn, misst nach d'Stéchstrooss vum Site Laduno aus Richtung Alzheimer-Zentrum gezu ginn. Dat ass net nëmmen néideg fir de Provisorium respektiv duerno den Nordstad-Lycée, dës Strooss géif och d'Laduno-Strooss vum zousätzleche Verkéier entlaaschten an och deen neie Quartier, deen an där Géigend do esou lues entstoe wäert, besser uschlëssen. Vill Leit aus der Gemeng wieren natierlech frou, wann dës séier gebaut kéint ginn an och mat Hëllef vu kommunaler Sait an dësem Dossier Neel mat Käpp géife gemaach ginn. Och hei stellt sech nach eng Terrainsfro, wou ze kucke bleift, wéi einfach oder wéi schwéier et wäert ginn, un dës Parzellen ze kommen.

Dowéinst wollt ech den Här Minister zum Schluss froen, ob en eis weider Informatiounen ka ginn, ob hien am Kontakt mat de Gemengeresponsabelen ass beziéungsweis ob si sech bei him gemellt hunn, wei et also konkret viruegt a wéini déi proviso-resch Struktur kéinten a Betrib geholl ginn.

Ech soen dem Här Minister elo scho Merci fir seng Äntwerten. Merci och der Rapportrice, der Kolleeegin Chantal Gary, fir e gudden mëndlechen a komplette schrëftleche Rapport. An ech ginn natierlech hei och ganz gären den Accord vun der DP-Fraktioun.

■ **M. Fernand Etgen, *Président*.** - An ech soen dem Här André Bauler Merci a ginn d'Wuert weider un den honorabelen Här Claude Haagen. Här Haagen, Dir hutt d'Wuert.

■ **M. Claude Haagen (LSAP).** - Merci, Här President. Meng Felicitatiounen un d'Rapportrice fir de mëndlechen a schrëftleche Rapport. D'Virriedner sinn op déi technesch Detailer vum Projet de loi agaangen. Ech wäert also net méi weider dorobber agoen. Ech wollt awer vun der Geleeënheet profitéieren, fir e puer Iwwerleeungen, Remarken ze maachen, wat d'Infrastrukturen an der Nordstad an och d'Sitten ubelaangt.

Ech mengen, mir sinn eis allegueren eens heibannen, wa mer deen heite Projet gesinn, wat e Finanzierungs-gesetz ass iwwert den Nordstad-Lycée, dass mer tëscht der Kreatioun vum Nordstad-Lycée, déi am Projet de loi oder am Gesetz vun 2007 virgesinn ass, an dem Datum vun 2027, wann en da ka gehale ginn, eng Durée hu vun 20 Joer, wat immens laang ass. An dat ass beileiwe kee Reproche un iergendwellech Leit, mee dat mécht ganz einfach aus, wéi schwéier datt et ass, un Terrainen ze kommen, un déi richteg Sitten ze kommen, wat fir eng Infrastrukturen datt dohinnerkommen an och, datt déi Infrastrukturen dann do solle realiséiert ginn.

Et ass, an ech mengen, ee vun de Virriedner huet et gesot, an dësem Fall jo och d'Gesetz vun 1979 iwwert d'Utilité publique fir eng Expropriation ze

maachen mat am Projet de loi, ee Moyaen, deen een hei virgesinn huet an dësem Projet de loi, well mer alleguerte wëssen, datt mer soss vläicht an deem Dossier net weiderkomm wieren.

Ech hoffen och, datt et ouni Expropriation ka goen. Ech mengen, dat wëllt jiddwereen. Mee mir mussen awer och eng Kéier eng Decisioun kréien, wou d'potenziell Sitten, normalerweis och fir schoulesch Infrastrukturen, dann an der Nordstad gesat ginn.

Firwat soen ech dat? Wéi Der alleguerte wësst, si mer an engem Fusiounsprojet mat deene fënnef concernéierten Nordstad-Gemengen, fir eng Nordstad ze grënnen, eng eegestänneg Gemeng. An do ass am Hierscht d'lescht Joer ee Biergerbäirot gegrennt ginn, et si Biergerfore gemaach ginn an do ginn natierlech och elo Konklusiounen gezunn. An déi Konklusiounen, ouni datt ech dem Rapport wëll virgräifen, wäerten dorëms dréien, datt gekuckt gëtt, wou Infrastrukturen hikommen an der Nordstad, ob dat elo Maison-relaisen, Crëchen, Schoule sinn, ob dat kulturell oder Sportsinfrastrukture sinn.

An ech wëll dem Här Kaes soen, datt ech denken, datt déi fënneg Gemengen dat zesumme wäerte kucken, wou een déi Infrastrukture kann hisetzen, compte tenu vun de PAGen. Dat ass awer net d'Léisung vum Problem, well mir mussen eis alleguerte bewosst sinn, datt déi Infrastrukture jo dann och enzwousch hikommen an enger Gemeng Nordstad, wou déi PAGe vun deene fënneg aktuelle Gemengen en vigueur sinn, an datt et natierlech ass, wann een dezentraliséiert, datt een en fonction dovun, wou een urbaniséiert a wou d'Mobilitéit soll sinn, op Terrainen zrëckgräift, déi actuellement net an de PAGe vun deene fënneg Gemenge sinn.

A wann hei en Accord tëschent deene fënneg Gemenge fonnt gëtt, wou Infrastrukture sollen hikommen, an et kritt een en Accord vun der Regierung, da muss et och esou sinn, datt awer och festgehal gëtt, datt, wann d'Realisation vun deenen Infrastrukture kënn, net erëm iergendeen Hoer an der Zopp fonnt gëtt, datt dat do net kann - am Kader vun enger Urbanisation oder Infrastrukturen - dohinnergesat ginn! An dat schwätzen ech hei ganz kloer un.

Do wäerten déi fënneg Gemengen hir Hausaufgabe maachen, an ech denken, datt d'Regierung se mécht an datt dat souwuel eng zukünfteg Nordstad-Gemeng engagéiert wéi och zukünfteg Regierungen engagagéiert. Well am Kader vun engem Referendum, vun enger Fusioun vu fënneg Gemenge mussen mir de Bierger jo eis erklären oder proposéieren, wou déi Infrastrukture sollen hikommen. Dat ass an eisen Ae ganz wichteg an deem heite Projet, fir datt mer herno net erëm Zäit verléieren.

Ech maache just drop opmierksam, datt de Staat fënneg oder sechs Hektar kaaft huet fir de Staat, fir ze urbaniséieren, fir Infrastrukturen dohinnerzesetzen, datt d'Stad Dikrech och iwwer zwee Hektar kaaft huet am Opdrag vun den Nordstad-Gemengen, fir e regionale CGDIS dohinnerzesetzen, an datt dat momentan nach e bëssen dauert, ier mer do d'Autorisatiounen kréien. Mir bestinn op jidde Fall dorobber, ech mengen, ech kann dat soen am Numm vun deene fënneg Gemengen, datt dat, esou wéi déi Projekte virgestallt gi sinn, och dohinner soll kommen. Dat ass essenziell herno fir d'Existenz vun enger Nordstad!

Dat gesot, ginn ech natierlech fir d'éischt, ouni datt eng Poleemik opkënn, den Accord vun der Stad Dikrech, och wann den Nordstad-Lycée op lerpeldeng kënn, wat eng zukünfteg Nordstad ubelaangt, an natierlech och den Accord vun der LSAP-Fraktioun. Merci.

■ **M. Fernand Etgen, *Président*.** - Merci villmools, Här Haagen. An da ginn ech d'Wuert un déi honorable Madamm Stéphanie Empain. Madamm Empain, Dir hutt d'Wuert.

■ **Mme Stéphanie Empain (déi gréng).** - Villmools merci, Här President. Léif Kolleegeen a Kolleegeinnen, d'Rapportrice Chantal Gary an och meng Virriedner si jo elo schonn am Detail op de Projet agaangen. An den Här Haagen huet hei wierklech d'Perspektiv vun der Nordstad vu banne vun enger Gemeng duer-geluecht. Ech mengen, dat ass och ganz wichteg, dass mer de Volet Kollaboratioun Nordstad hei wierklech no vir bréngen.

Dëse Projet huet e groussen Impakt op d'Nordstad, awer och op de ganzen Norden. An dëse Projet stellt och e wichtege Invest an eis Kanner, an eis Jugendleche duer, fir dass se optimal Léier- an Aus-bildungskonditiounen kréien, an natierlech och fir d'Léierpersonal, fir dass do och d'Aarbechtsbedingung besser ginn.

An dofir géif ech och gären op de Volet Wichtegkeet fir d'Nordstad, awer och fir den Norden am Allgemengen agoen, well et wichteg ass, dass den Zougang zu enger breeder edukativer Offer an all de Regione vum Land garantéiert ass. Och am Norde mussen d'Schüler e gudden Zougang zur ganzer Panoplie vun eisem Schoulsystem hunn. An ech mengen, do huet sech awer och vill gedoen zënter menger Lycéeszäit. A sou al sinn ech jo dann awer och alt erëm net.

Nieft dem Réidener Lycée, dee gouf et net zu där Zäit, wéi ech an de Lycée gaange sinn, deen ass 2004 gebaut ginn, ass natierlech och deen neie Lycée Edward Steichen vu Clierf vun 2013 ze nennen. Deen ass och ganz attraktiv an ergänzt d'Offer vum Lycée du Nord vu Wolz complémentaire. An och de Clierfer Lycée ass eng wichteg Investitioun an den Norde gewiescht, déi eeben och sécherstelt, dass uechtert d'Regioun genuch Plaze fir all eis Schüler a Schülerinne sinn.

A genee wéi beim Réidener Lycée ass och beim Clierfer Lycée a beim neien LTPS an dann eeben elo och beim neien Nordstad-Lycée vill Wäert op ganz héich energieetesche Standarde geluecht ginn. Ech mengen, do hu mer wierklech bei eis an der Regioun duerchaus direkt e puer Paradebeispiller, déi sech weise loosse. A grad an der Nordstad huet sech och ganz vill gedoen.

Den Nordstad-Lycée huet hei eng wichteg a complémentaire Roll ze spillen, eeben och, well e gläich e puer Puzzlestécker am Gesamtpuzzle, dee Bildungs-offer duerstellt. An dee Gesamtpuzzle, dee besteet och aus der méi allgemenger Offer an der Nordstad, déi an de leschte Jore souwéi eeben och an de kommende Joren ausgebaut an ëmgebaut gouf a wäert ginn.

Mir schwätzen hei wierklech vun engem reegelrechte Bildungspol fir den Norden, mat notament dem Lycée technique pour professions de santé, dem Lycée technique vun Ettelbréck, der Akerbauschoul, dem Lycée classique vun Dikrech an der rezent reforméierter Hotelschoul vun Dikrech. An dat Ganzt mécht eeben och transporttechnesch Sënn: Wou déi schoulesch Offer regroupéiert ass, ass et natierlech och méi einfach, de Schoultransport ze organiséieren an dem Besoin vun de Schüler dann och Rechnung ze droen.

An natierlech - et ass elo schonn hei ugeschwat ginn - ass et immens bedauerlech, datt et bis zur Rentrée am neie Gebai nach laang dauere wäert. Anerersäits kënnen mir dat wierklech nëmme begrëssen, dass de Staat hei net bereet ass, Akerland ze kafen zum Präis vu Bauterrainspräisser. An deem Sënn wëlle mir och festhalen, dass eng Enteeungung, och wann ee wuelverstanen e faire Präis kritt, ëmmer eng Ausnam bleiwe muss a wierklech just eng allerlescht Léisung dierf sinn. Mee an dësem Fall, no siwe Joer Blocage a mat Bléck op deen elo schonn 13-järegeen a wierklech net optimale Provisorium vum Nordstad-Lycée, ass et awer, mengen ech, legitim, fir am Sënn vum Intérêt général d'Utilité publique spillen ze loosse, falls hei keng Léisung sollt fonnt ginn.

Dofir hei e grousst Luef un d'Regierung, awer och un d'Gemeng lerpeldeng, fir hir Ënnerstëtzung, dass den Nordstad-Lycée elo wéinst dësem Terrainsproblem net nach weider zéng Joer a sengen alen an net ugepasste Gebaier zu Dikrech an zu Angelduerf blockéiert ass. Et ass gutt, dass hei en Accord fonnt ginn ass, mat deem ee relativ séier zu lerpeldeng op Gemengenterrain e Bëtonsprefabriqu fir 450 Schüler a Schülerinne kann oprichten an dem Nordstad-Lycée do souwuel modern Säll an Ateliere ka bidde wéi eeben och genuch Plaz, fir dass en och virum finale Site schonn d'Schoul-offer progressiv kann ausbauen.

Ech kann dem Lycée, dem ganze Corps enseignant a senge Schüler elo just nach wënschen, dass et schnell weidergeet an dass hir Gedold belount gëtt, a ginn domadder dann och den Accord vun eiser Fraktioun.

■ **M. Fernand Etgen, *Président*.** - Merci villmools, Madamm Empain. An ech ginn d'Wuert weider un den honorabelen Här Jeff Engelen. Här Engelen, Dir hutt d'Wuert.

■ **M. Jeff Engelen (ADR).** - Merci, Här President. Léif Kolleegeinnen a Kolleegeen, fir unzefänken der Rapportrice, der Madamm Chantal Gary, en häerzleche Merci fir hire schrëftlechen a mëndleche Rapport. Als ADR begrësse mir natierlech dëse Projet, dat zu 100 %, well et gëtt elo schonn iwwer 13 Joer vun dësem Projet fir en neit Gebai geschwat, an elo endlech soll et da lues a lues Realitéit ginn.

Ech mengen, dat meescht ass gesot. Mir si frou, datt et eng Kéier soll iergendwa gebaut ginn. Et ass och wichteg fir den Norden. Mee dëst Gesetz huet e Klompfouss, an dat ass den Terrain, deen de Staat nach net huet. Wat een awer muss soen zu dësen Terrainen: Viru 15 Joer waren hei schonns Verhandlungen amgaangen, fir dës Terrainen ze kafen oder ze kréien, esou d'Äntwert op eng parlamentaresch Fro vu mengem Kolleeg Koeppel Jemp. Dat war awer deemools nach fir en anere Lycée, deen hei programmiert war, bis haut ouni Resultat. Zu Biissen war dat fir Google méi séier méiglech an de Präis wësse mer och elo mëttlerweil hei.

Et wär emol interessant ze wëssen, wéi hei déi Verhandlungsbasisse si vum Präis, wat de Staat deene Proprietären do géif offréieren. Ech mengen, dat kënnen mer net ëffentlech maachen, do si mer eis all eens, mee et wier awer emol wichteg, wann déi eenzel Zuelen an der Finanzkommissioun emol géifen diskutéiert ginn, fir datt een emol Kloeerheet ka

kréien. Déi eng soen engem esou, déi aner soen engem esou. A wat ass d'Wouerecht? Dat wësse mer net. An ech mengen, dat wäert awer elo mol misse gekläert ginn.

Mee mat dësem Gesetz gëtt elo iwwert de Wee vun der Utilité publique Drock gemaach op d'Terrainsverhandlungen. Dat ass e Wee, dee mir als ADR net kënnen akzeptéieren. Dëst Beispill ka Schoul maache fir aner Projeten. Et soll ee fair verhandelen an drock-voll verhandelen, eng Enteeungungsprozedur soll dee leschte Wee sinn.

Esou gär mer och hunn an esou frou mer och sinn, datt en Nordstad-Lycée kënn, musse mir eis hei awer elo aus deene Grënn do enthalen, well fir eis ass d'Enteeungungsprozedur dee leschte Wee, deen ee soll goen. Mir sinn 100%eg d'accord mam Lycée, mir géifen en och stëmmen, wann deen Terrain dem Staat géif gehéieren. Dat géif eis Satisfaktioun ginn. Mee well et dat net ass, musse mer eis bei dësem Projet enthalen, fir datt dat Beispill keng Schoul mécht no baussen.

Ech soen lech Merci fir Är Opmierksamkeet.

■ **M. Fernand Etgen, *Président*.** - Merci villmools, Här Engelen. An da wier et um honorabelen Här Marc Goergen.

■ **M. Marc Goergen (Piraten).** - Merci, Här President. Merci dem Chantal Gary fir dee gudden Rapport. Och mir Piraten wäerten dem Projet zoustëmmen. Merci.

■ **M. Fernand Etgen, *Président*.** - Merci villmools, Här Goergen. D'Regierung huet d'Wuert, de Minister fir ëffentlech Aarbechten, den Här François Bausch.

Prise de position du Gouvernement

■ **M. François Bausch, *Ministre du Développement durable et des Infrastructures*.** - Merci, Här President, fir d'Wuert. A merci och den Deputéierte fir déi breet Zoustëmmung.

Ech wëll ufänke mat dem Timing, well deen elo e puermol opgeworf ginn ass. A wa gesot ginn ass: „Mir brauchen hei 10 bis 15 Joer, fir dee Projet ze realiséieren“, sou wëll ech awer soen: Et si keng 10 bis 15 Joer. Hei ass am Gesetzesprojet e maximalen Delai agerechent, an zwar ass dat, datt de Bau 2027 ugeet. Wann Der dann nach derbäirechent, datt de Bau fir esou e Gebai wéi dat do 2 bis 2,5 Joer dauert, da kommt Der op 8 bis 8,5 Joer, woubäi een awer och muss soen, datt dat e maximalen Delai ass. Well hei ass agerechent de Fait, wa mer net géifen eens gi mat de Proprietären iwwert d'Terrainen, dat heescht, déi ganz Durée vun der Expropriation, déi an der Reegel, wa mer elo den Duerchschnitt kucken, esou ëm déi zwee Joer kann daueren, d'Recours an esou weider matagerechent.

Dat heescht, et ass schonn e maximalen Delai gerechent. An ech hoffe jo awer, datt mer éischter, wéi gesot, d'Terraine kréien, ouni mussen duerch d'Expropriationsprozedur ze goen. Da kënnen mer jo nach Zäit wannen. Mee egal wéi, souguer, wann et maximal wär, wär dann, vun 2021 u gerechent, dat Ganzt 2029 ongeféier fäerdege, 2029/2030.

Ech wëll eppes soen zu där ganzer Fro vun der Expropriation an zu dem Terrain-Kréien an Negociéieren. Ech mengen, méi Virriedner hunn elo hei gesot, datt scho meng Virgänger - an de Claude Wiseler, dee sëtzt hei, ech mengen, deen huet och schonn de Projet gutt kannt an deen huet och scho vill diskutéiert heiriwwer, an ech mengen, och scho viru senger Zäit - probéiert hunn, hei Terrainen ze kréien. Also, mir sinn hei scho laang ënnerwee. Ech sinn elo scho 7,5 Joer - o vreck, wat leeft d'Zäit! - Bauteminister, de Claude, dee war et 10 Joer vir-drun. Dat heescht, dat si 17,5 Joer. Also, iergendwou muss ee sech eng Kéier d'Fro stellen: Jo, bon, wéini ass dann den Zäitpunkt komm, wou ee muss op aner Mëttelen zrëckgräifen, fir datt een esou e Lycée wéi deen do iwwerhaupt nach ka bauen?!

Well ech wëll lech och soen, datt ass keen Eenzelfall méi entre-temps. Egal, wou mer am Land no Terraine sichen - an ech mengen, d'Gemenge wëssen et och, deene geet et net vill besser -, et gëtt ëmmer méi schwéier. Well natierlech ëmmer erëm Hoffnungne bestinn, datt déi Terrainen, och wa se net am Bauperimeter sinn, awer vläicht eng Kéier drakommen an esou weider an esou virun. Jiddweree rechent sech ëmmer de Maximum aus a seet sech: „Dat do ass eng gutt Geldanlag fir mech, duerfir verkafen ech net!“ Bon.

Mee ech mengen awer hei, decemment, wa mer den Zäitpunkt kucken a wa mer och nach kucken, wiwill Sitte mer scho gesicht hunn - de Laduna-Site ass och gekuckt ginn, deen ass awer net grouss genuch fir de Lycée -, dann hu mer hei missen endlech „zu Potte kommen“, wéi een dat esou schéi seet, an e Gesetzesprojet maachen an och d'Utilité publique drasetzen.

A den Här Engelen seet hei: „Mir enthalen eis, mir wëllen net, datt hei e Prezedenzfall geschaaft gëtt.“ Dat hei ass kee Prezedenzfall, dat hei ass gang und gäbe, dat, wat mer maachen an anere Gesetzesprojeten, wann et ëm eng Strooss geet, déi mer musse bauen. Also, ech wäert elo an den nächste Wochen a Méint och nach eng ganz Rei Gesetzes-



projeten, all fir den Norden iwwregens, an der Chamber deposéieren, vun der N7, der B7 an esou weider. Do hu mer och d'Terrainen net iwwerall, net alleguerten. Zu Housen, beim Contournement, hate mer d'Chance, do war e Buergermeeschter, deem huet eis immens gutt gehollef an deem ass vill selwer akafe gaangen. Do hu mer se entre-temps alleguerten. Mee dat ass awer nach laang net iwwerall de Fall.

Mir sinn och, ech mam Här Roth, amgaangen ze kucke mam Sportslycée an esou weider, mat Mamer. Ech mengen, och do hu mer zwar d'Terrai- nen all, wou mer drop bauen, mee mir mussen och kompenséieren, da musse mer do erëm Terraine si- chen.

■ **M. Gilles Roth** (CSV).- Dir hutt schonn alles! Vun der Gemeng Mamer! Alles kritt, ...

■ **M. François Bausch**, *Ministre du Développement durable et des Infrastructures*.- Gelift? Alles an der Gemeng Mamer. Nee, mir sinn natierlech frou, datt d'Gemeng Mamer eis och do hëlleft.

■ **M. Gilles Roth** (CSV).- Mir wieren och frou, wann Är gréng Kolleegen zu Mamer domat d'accord wären!

■ **M. François Bausch**, *Ministre du Développement durable et des Infrastructures*.- Déi maachen dat och, déi maachen dat och!

(*Brouhaha*)

Nee, ech mengen, et ass esou, dat hei ass wierk- lech keng Ausnam. Dat ass am Stroossebau esou, am Schinnebau an esou weider, beim Tram hu mer iwwregens och net all d'Terraine gehat. Mee et muss een iergendwann eng Kéier dann de Gesetzesprojet maachen, an duerfir ass d'Utilité publique dran. A wann déi drasteet, da steet déi net dran, well mer elo wëlle ganz Béiser sinn, mee mir schreiwen déi dra fir

ze soen: „Lauschtert, wa mer eis net eens ginn, da musse mer op deem do Wee goen.“ Dat ass nämlech d'Realitéit, mat där mer musse schaffen. An dann hoffe mer jo natierlech selbstverständlech ëmmer - a Gott sei Dank gëtt et awer och nach vill esou Fäll, dat muss een awer och soen -, datt mer mat de Leit eens ginn.

Ech huelen zum Beispill d'Beetebuerger Eisebunns- streck, do hunn ech nach eng Question parlemen- taire misse beäntweren: Do verléiere mer elo e bëssen Zäit, eng Rei Méint Zäit, well mer een een- zegen Terrain net kritt hunn, een eenzegen am Agang vun ... An da seet den Här Engelen, mir sol- len dat och nach op der Place publique diskutéie- ren, wat d'Präisser ubelaangt. Ëm Gottes Wëllen, wa mer dat ufänken ze maachen, da soen ech lech, da ginn d'Präisser eréischt richteg an d'Luucht, an net nëmme fir den ëffentleche Secteur!

Kommt, mir bleiwe seriö. Ech mengen, et ass rich- teg, datt mer hei, an och eng Kéier beim Héichbau, dat gemaach hunn, zemools well et ëm eng Schoul geet. Et geet jo net ëm iergendeppes. Mir géife beim Héichbau et jo och net maachen, wa mer elo wéil- ten, ech weess net wat, iergendeppes bauen, bon, wann et net grad eng Schoul wier, wann et net grad esou urgent wier. Mee hei schéngt et mer kloer ze sinn, datt et richteg ass, datt mer et maachen.

Dann nach zu der Gemeng lerpeldeng. Do lafe Kontakter vu menge Leit vum Ministère, awer och vu Bâtiments publics, mat der Gemeng lerpeldeng. Den Här Kaes hat dat nach eng Kéier gefrot. Ech kann lech awer soen, dee Provisorium kascht 30 Milliounen an et ass geschat gi vun de Finanzen, datt no zéng Joer maximal - also zéng Joer onge- féier, mir hunn dat elo mol als Lafzäit agerechent, wou de Staat et maximal kéint brauchen -, datt dann d'Valeur schonn op nëmmen nach 10,5 Milliouné wär. Ech schwätze jo natierlech nëmme vum Gebai,

net vum Terrain. Bon. Mir sinn an Diskussioun mat der Gemeng.

A mäi Wonsch ass, well déi Gemeng huet eis vill gehollef, fir och op eng gutt Aart a Weis mat der Gemeng eens ze ginn! Souvill elo mol zu där heiter Ausso. Duerfir sinn ech frou, wéi gesot - mir sinn ëmmer frou, ech hunn dat och gesot -, well beim Stroossebau, beim ëffentlechen Transport, natier- lech och beim Héichbau brauche mer vill d'Gemen- gen, well d'Gemengen e gudde Kontakt hunn an eis hëllegen. An ech mengen, mir sinn do och net ëmmer esou knausereg.

Merci nach eng Kéier fir déi breet Zoustëmmung.

■ **M. Fernand Etgen**, *Président*.- Merci villmools, Här Minister François Bausch. D'Diskussioun ass ofgeschloss. Mir kommen elo zur Ofstëmmung iwwert de Projet de loi 7657. Den Text steet am Document parlementaire 7657².

Vote sur l'ensemble du projet de loi 7657 et dis- pense du second vote constitutionnel

Fir d'éischt de Vote électronique fir déi perséinlech Stëmmen.

Duerno maachen ech den Appel nominal fir déi, déi wëllen e Vote par procuration ofginn.

Appel nominal (votes par procuration)

Domadder ass dëse Projet de loi mat 58 Jo- Stëmmen an 2 Abstentiounen ugeholl.

Résultat définitif après redressement : le projet de loi 7657 est adopté par 56 voix pour et 4 abstentions.

Ont voté oui : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp (par M. Gilles Roth), MM. Emile Eicher, Félix Eischen (par M. Marc Spautz), Paul Galles, Léon Gloden, Jean-Marie Halsdorf, Mmes Martine Hansen, Françoise Hetto-Gaasch, MM. Aly

Kaes, Marc Lies, Georges Mischo (par M. Emile Eicher), Mme Octavie Modert (par M. Léon Gloden), M. Laurent Mosar, Mme Viviane Reding (par M. Aly Kaes), MM. Gilles Roth, Jean-Paul Schaaf, Marc Spautz, Serge Wilmes, Claude Wiseler et Michel Wolter (par Mme Martine Hansen) ;

MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mme Simone Beissel, MM. Frank Colabianchi, Fernand Etgen, Gusty Graas, Max Hahn, Mme Carole Hartmann, MM. Pim Knaff, Claude Lamberty et Mme Lydie Polfer (par M. Gilles Baum) ;

Mme Simone Asselborn-Bintz, M. Dan Biancalana, Mmes Tess Burton, Francine Closener, MM. Yves Cruchten (par M. Georges Engel), Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Claude Haagen, Mmes Cécile Hemmen et Lydia Mutsch ;

Mme Semiray Ahmedova, MM. Carlo Back, François Benoy (par Mme Josée Lorsché), Mmes Djuna Bernard, Stéphanie Empain, Chantal Gary, M. Marc Hansen, Mme Josée Lorsché et M. Charles Margue ;

MM. Sven Clement (par M. Marc Goergen) et Marc Goergen ;

MM. Marc Baum et David Wagner.

Se sont abstenus : MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser, Fred Keup et Roy Reding (par M. Jeff Engelen).

Freet d'Chamber d'Dispens vum zweete Vote constitutionnel?

(Assentiment)

Et ass also esou decidéiert.

Domadder si mer um Enn vun der Sitzung vun haut ukomm. D'Chamber kënnt muer de Mëtten um zwou Auer nees zesummen. D'Sitzung ass opge- huiwen.

(La séance publique est levée à 19.55 heures.)

Sommaire des séances publiques n°s 28 et 29

28^e séance

Ouverture de la séance publique	p. 376
Discours de M. le Président	p. 376
Communications	p. 376
Ordre du jour	p. 376
7743 - Projet de loi modifiant la loi modifiée du 17 juillet 2020 sur les mesures de lutte contre la pandémie Covid-19	p. 376-385
Heure d'actualité de la sensibilité politique ADR au sujet des vaccins	p. 385-392

29^e séance

Ouverture de la séance publique	p. 393
Communications	p. 393
Ordre du jour	p. 393
Heure de questions au Gouvernement	
Question n° 168 du 19 janvier 2021 de M. Fernand Kartheiser relative à la liberté de voyage en Europe dans le cadre de la pandémie de la Covid-19, adressée à M. le Premier Ministre, Ministre d'État	p. 393-394
Question n° 166 du 19 janvier 2021 de Mme Octavie Modert relative aux conséquences du Brexit sur la mobilité en matière d'enseignement supérieur, adressée à M. le Ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche	p. 394-395
Question n° 167 du 18 janvier 2021 de M. André Bauler relative à la carte d'identité pour médecins, adressée à Mme la Ministre de la Santé	p. 395
Question n° 169 du 19 janvier 2021 de M. Georges Engel relative aux aides financières de l'État pour le secteur Horeca, adressée à M. le Ministre des Classes moyennes	
Question n° 170 du 19 janvier 2021 de M. Sven Clement relative aux demandes d'aides du secteur Horeca dans le cadre du fonds de relance et de solidarité pour entreprises, adressée à M. le Ministre des Classes moyennes	
Question n° 171 du 19 janvier 2021 de M. Marc Spautz relative aux aides financières attribuées au secteur Horeca et aux indépendants, adressée à M. le Ministre des Classes moyennes	
et	
Question n° 172 du 19 janvier 2021 de M. Jeff Engelen relative aux aides pour les indépendants dans le cadre de la pandémie de la Covid-19, adressée à M. le Ministre des Classes moyennes	p. 395-396
Question n° 173 du 19 janvier 2021 de M. David Wagner relative au dialogue social entre le Gouvernement et la CGFP, adressée à M. le Ministre de la Fonction publique	
Question n° 174 du 19 janvier 2021 de Mme Diane Adehm relative au dialogue social entre le Gouvernement et la CGFP, adressée à M. le Premier Ministre, Ministre d'État	

et

Question n° 175 du 19 janvier 2021 de M. Gusty Graas relative au dialogue social entre le Gouvernement et la CGFP, adressée à M. le Ministre de la Fonction publique

p. 396-397

Question n° 176 du 18 janvier 2021 de M. Marc Hansen relative à la suspension temporaire des activités médico-dentaires scolaires, adressée à Mme la Ministre de la Santé

p. 397-398

Question n° 177 du 19 janvier 2021 de Mme Martine Hansen relative aux revendications d'un syndicat d'enseignants au niveau de la gestion de la lutte contre la Covid-19 dans le milieu scolaire, adressée à M. le Ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse

p. 398

Question n° 178 du 18 janvier 2021 de M. Gusty Graas relative au retrait de la Russie du traité « Ciel ouvert », adressée à M. le Ministre de la Défense

p. 398

Question élargie n° 64 de M. Sven Clement relative à la prise en charge des patients dans la Grande Région

p. 398-399

Question élargie n° 67 de M. André Bauler relative à la situation des étudiants durant la pandémie à l'Université du Luxembourg et à l'étranger

p. 399-400

Motion de Mme Martine Hansen relative à l'élaboration d'un plan d'action national permettant de protéger les personnes vulnérables

p. 400-402

7507 - Projet de loi autorisant la participation financière de l'État dans le fonctionnement et dans l'extension de l'infrastructure de l'Agence de gestion de dépôts S.à r.l. (Warehouses Service Agency - WSA)

p. 402-405

7490 - Projet de loi sur les transports publics et modifiant :
1° les articles L. 311-5 et L. 311-6 du Code de la consommation ;
2° la loi modifiée du 28 juin 1984 portant réglementation de la police de la navigation intérieure, des sports nautiques, de la natation, des droits des passagers et du permis d'exploitation des bateaux à passagers ;
3° la loi du 10 septembre 2012 déterminant le régime des sanctions applicables en cas de violation des dispositions du règlement (CE) n° 1371/2007 du Parlement européen et du Conseil du 23 octobre 2007 sur les droits et obligations des voyageurs ferroviaires ;
4° la loi du 27 avril 2015 déterminant le régime des sanctions applicables en cas de violation des dispositions du règlement (UE) n° 181/2011 du Parlement européen et du Conseil du 16 février 2011 concernant les droits des passagers dans le transport par autobus et autocar et modifiant le règlement (CE) n° 2006/2004, et modifiant
1) les articles L. 311-5 et L. 311-6 du Code de la consommation,
2) l'article 7bis de la loi modifiée du 29 juin 2004 sur les transports publics

p. 405-407

7493 - Projet de loi relatif à l'interopérabilité ferroviaire, à la sécurité ferroviaire et à la certification des conducteurs de train

p. 407-408

7657 - Projet de loi relatif à la construction du Nordstad-Lycée à Erpeldange-sur-Sûre ..

p. 409-411